

User Manual

Kendall SCD™

700 Sequential Compression System

Sistema de compresión secuencial Kendall SCD 700
- Manual del usuario

COVIDIEN™

User Manual

Kendall SCD™

700 Sequential Compression System

Sistema de compresión secuencial Kendall SCD 700
- Manual del usuario

TABLE OF CONTENTS

Indications

The Kendall SCD™ 700 Sequential Compression System (hereby referenced as "Kendall SCD™ 700 Series") is designed to apply intermittent pneumatic compression to increase venous blood flow in at-risk patients in order to help prevent deep vein thrombosis and pulmonary embolism. The Kendall SCD™ 700 Series is a prescription device for use in a clinical setting or in the home. The System consists of the controller, the tubing sets (provided with the controller) and single-patient use garments (purchased separately from this controller). The garments, both leg sleeves and foot cuffs, compress the limbs to enhance venous blood movement. After the compression cycle has reached set pressure, the Controller measures the time it takes for the limbs to refill with blood and waits that period of time before the next compression is initiated.

Leg Compression

The use of the Kendall SCD™ 700 Series Compression System with Leg Sleeves is indicated for:

1. Deep vein thrombosis and pulmonary embolism prophylaxis.

Foot Compression

The use of the Kendall SCD™ 700 Series Compression System with Foot Cuffs is indicated for:

1. Circulation enhancement.
2. Deep vein thrombosis prophylaxis.
3. Edema - Acute.
4. Edema - Chronic.
5. Extremity pain incident to trauma or surgery.
6. Leg Ulcers.
7. Venous stasis / venous insufficiency.

If you need further information regarding the Kendall SCD™ 700 Series Compression System or its clinical benefits, please contact your medical equipment provider.

Contraindications

Leg Compression

The Kendall SCD™ 700 Series Compression System may not be recommended for use with Leg Sleeve on patients with the following:

1. Any local leg condition in which the sleeves may interfere, such as: (a) dermatitis, (b) vein ligation [immediate postoperative], (c) gangrene, or (d) recent skin graft.
2. Severe arteriosclerosis or other ischemic vascular disease.
3. Massive edema of the legs or pulmonary edema from congestive heart failure.
4. Extreme deformity of the leg.
5. Suspected pre-existing deep venous thrombosis.

Foot Compression

The Kendall SCD™ 700 Series Compression System may not be recommended for use with Foot Cuffs on patients with the following:

1. Conditions where an increase of fluid to the heart may be detrimental.
2. Congestive heart failure.
3. Pre-existing deep vein thrombosis, thrombophlebitis or pulmonary embolism.

Warnings & Cautions

WARNING
Do not start therapy without having completed training with your healthcare or medical equipment provider.
If you develop a skin rash or irritation near the site of the garment, stop using the system and contact your physician.
If you experience numbness, tingling or leg pain, stop using the system and contact your physician.
If you notice swelling or pain in your limbs, stop using the system and contact your physician.
Do not attempt to repair or replace broken tubing connectors as hazardous inflation of the sleeves may occur.
Explosion hazard. Not suitable for use in the presence of a flammable anesthetic mixture with air or oxygen or nitrous oxide.
Do not open battery, dispose of in fire, or short circuit. Doing so may cause the battery to ignite, explode, leak, or become hot and cause personal injury.
Do not touch or ingest any leaking electrolyte. If contact occurs, rinse skin and/or eyes immediately and seek medical attention if irritation develops. If ingested, contact local poison control center.
Use with caution on the infected or insensitive extremity.
Contact your physician if therapy is disrupted for an extended period of time.
If you experience pain or moderate discomfort associated with the therapy, please remove garments, discontinue use and contact your physician immediately.

CAUTION
Federal (U.S.A.) law restricts this device to sale by or on the order of a physician.
Patients with diabetes or vascular disease require frequent skin assessment.
Do not operate the Controller if the power cord is damaged.
Do not operate near water or if wet.
Do not operate while walking.
Do not operate while driving.
Keep Kendall SCD™ 700 Series system away from children and pets.
Contact your medical equipment provider if you are unable to operate the system.

Kendall SCD™ 700 Series Symbols Used

Rx ONLY	Federal (USA) law restricts this device to sale by or on the order of a physician.
	Caution consult accompanying documents
	Consult instructions for use
NON STERILE	Non Sterile
REF	Catalog number
	Type BF protection against electrical shock
	Manufacturing date code
	Manufacturer
LATEX	Latex-free
SN	Serial Number
	Class II Equipment
IPX3	Protection against fluid ingress; spraying water
	WEEE (Waste from electrical and electronic equipment)
	Keep away from sunlight
	Keep Dry
131°F 55°C -4°F -20°C	Store in temperatures between -4°F and 131°F (-20°C and 55°C) Operate in temperatures between 50°F and 104°F (10°C and 40°C)
85% 15%	Humidity limitations
CLASSIFIED C UL US MEDICAL EQUIPMENT UL60601-1, CAN/CSA C22.2 NO.601.1 47DA	Classified with respect to electrical shock, fire and mechanical hazards only in accordance with UL60601-1 CAN/CSA C22.2 NO.601.1

Section 1

The Kendall SCD™ 700 Series Sequential Compression System

About the Kendall SCD™ 700 Series & DVT

What is DVT?

Deep Vein Thrombosis or DVT is the formation of a blood clot in a deep vein in the legs. Blood clots may form in the deep veins of the legs following surgery or periods of time when you are unable to walk. If untreated, blood clots can cause disability or even become life threatening. One of the most serious complications that can happen with DVT is that a blood clot could travel to the lungs, block blood flow and cause pressure on the heart muscle (known as a pulmonary embolism).

How Does the Kendall SCD™ 700 Series Help?

The Kendall SCD™ 700 Series Controller compresses air at regular intervals into leg and foot garments wrapped around your legs or feet. The air gently squeezes your limbs, one at a time, beginning at the bottom of the garment. Therapy is customized for you based on the time it takes your veins to refill after squeezing. After each set of compressions there is a small wait, then the compressions begin again. This pattern of compression and release increases blood flow to the legs, helping to prevent DVT and pulmonary embolism.

Who Should Use It?

You should ONLY use the Kendall SCD™ 700 Series if it is prescribed for you by your physician.

Your physician will determine if you need this therapy, and if the therapy is safe for you to use based on your health and any existing conditions that you may have.

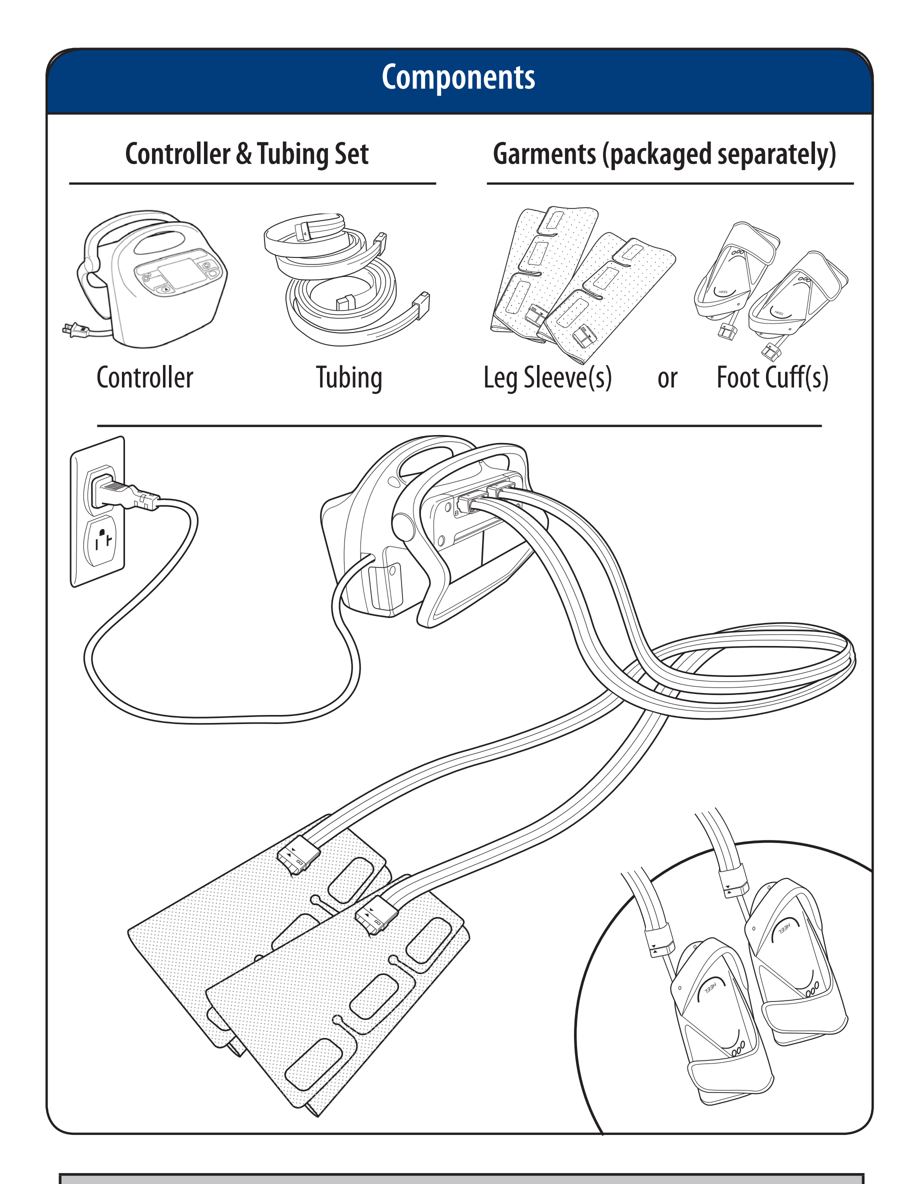
Review your prescription prior to use. If you have any questions, contact your physician.

Who Should NOT Use It?

If you have certain health conditions, this therapy may be unsafe for you. Do NOT use the Kendall SCD™ 700 Series unless it has been prescribed for you by your physician.

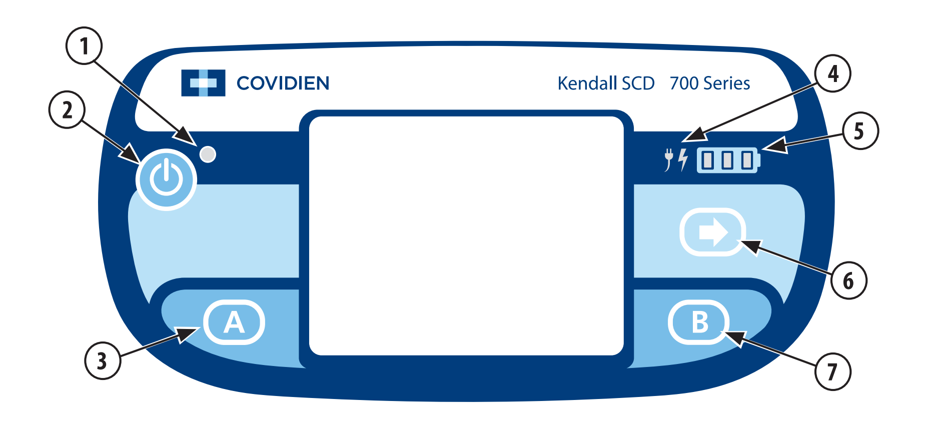
Kendall SCD™ 700 Series Components

Components



NOTE
Inspect for missing, soiled, or damaged components prior to use. For replacement components, contact your medical equipment provider.

Controller Front Panel Display



Item	Explanation
1	Power On Indicator
2	Power On/Standby Button
3	A - Button
4	AC Power/Battery Charging Indicator
5	Battery Status Indicator
6	Arrow Button (For Service Personnel Only)
7	B - Button

Section 2

Using the Kendall SCD™ 700 Series

Getting Started






Step 1. Set Up the Controller

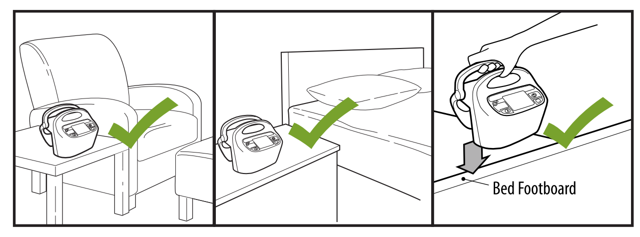
Place the Controller near where you will be sitting or resting and within reach of an AC power outlet. You can set the Controller on a bedside table or other flat surface, or you can clip the Controller onto a foot board.

Placing on a Flat Surface

- Place the Controller on a flat, horizontal surface, such as a table, reasonably close to where you will be sitting or resting.
- Make sure the Controller is not resting on any cords or tubing.
- Do not cover the Controller with blankets or other materials that may block the air flow around the unit.

To Attach to a Foot Board

- To open the gap, using one or two hands, grasp and squeeze as shown in the picture.
- Lower the Controller onto the foot board so it straddles the foot board and release the bed clamp.
- Make sure the Controller is firmly fastened.

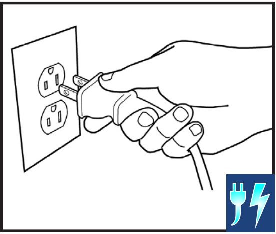
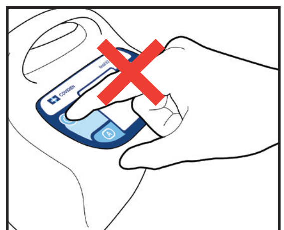
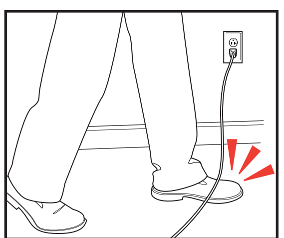


NOTE
Save packaging materials for return of Controller and tubing after therapy.
Do not cover Controller with blankets or other materials that may block the air flow around the unit.

WARNING
To avoid danger of suffocation, keep packaging material away from children.

Step 2. Plug In

- Plug the Controller power cord into an AC power outlet. The blue AC Power Indicator will illuminate.
- Do NOT turn on the Controller.

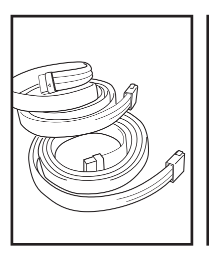
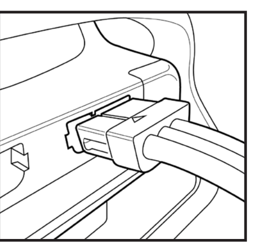
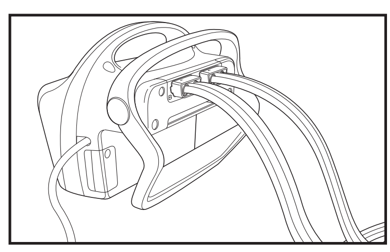
NOTE
If you turn the Controller on before completing steps 3 and 4 you will see a garment connection error. You will have to turn off the Controller and complete steps 3 and 4 to correct the error. Refer to Section 3, Error Screens.

CAUTION
To avoid tripping hazard, do not place power cord, tubing, or Controller in walk areas.

Step 3. Attach Tubing to Controller

The Controller can operate with one or two garments attached.

- Tubing should be fully unwound before connecting to Controller and garments.
- Plug the tubing set(s) into the connection point(s) on the back of the Controller.
- Route the tubing from the Controller toward your limb(s). To avoid tripping hazard, do not place power cord, tubing, or Controller in walk areas.

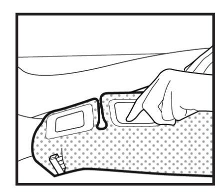
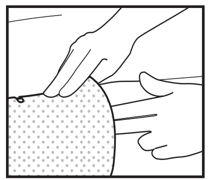
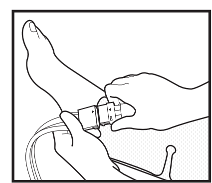
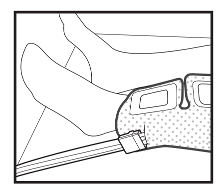
NOTE
Match the port on the left, marked A, with the left limb. Match the port on the right, marked B, with the right limb. Although not required, this matching can make it easier to troubleshoot any problems that may occur.

Step 4. Apply Garment(s) to Limb(s)

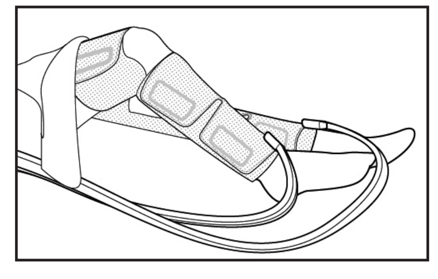
The Controller can operate with one or two garments attached. Consult the instructions provided with your garment(s) to make sure each garment is aligned correctly on your limb(s).

Applying Leg Sleeve(s)

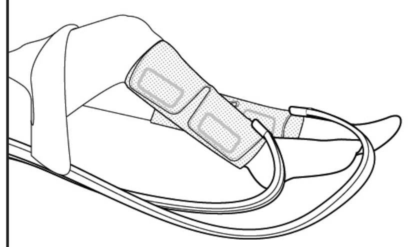
- Open your sleeve with tubing side down (away from your limb) and place under your leg.
- Note that the tubing connector should be at the ankle.
- Wrap the garment around the limb and press to secure.
- Check the fit to be sure the garment is not too loose or too tight. You should be able to fit two fingers between the garment and your limb.
- Plug the other end of the tubing into the connection point(s) on your garment(s).
- Make sure the tubing set(s) are securely connected at both ends and there are no kinks in the tubing.

Thigh length:



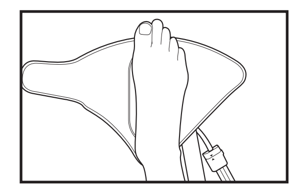
Knee length:

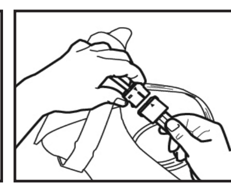
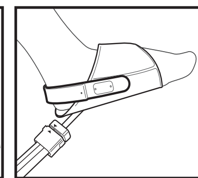


WARNING
Make sure garments are positioned so that the tubing does not form pressure points on the limb(s).
Remove garment if you experience numbness, tingling, or leg pain and call your physician.
The tubing connector should be at the ankle.

Applying Foot Cuff(s)

- Open your garment with tubing side down (away from your limb) and place under your foot.
- For proper fit, ensure the heel is aligned with the edge of the cuff.
- Use the image on the cuff for help aligning.
- Wrap the garment around the foot and hook securely.
- Wrap the strap around the back of your ankle, attaching it to the front of the cuff.
- The cuff should fit snug, but not too tight.
- Plug the other end of the tubing into the connection point(s) on your garment(s).
- Make sure the tubing set(s) are securely connected at both ends and there are no kinks in the tubing.

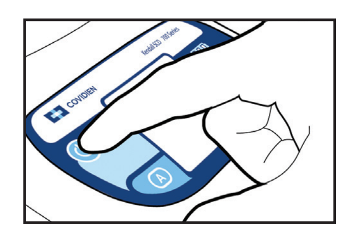


WARNING
Make sure garments are positioned so that the tubing does not form pressure points on the limb(s).
Remove garment if you experience numbness, tingling, or leg pain and call your physician.
The tubing connector should be at the ankle.

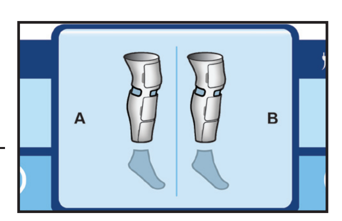
Step 5. Starting Therapy

- Press the Power On/Standby button to turn on the Controller. Images on the display will blink while the Controller completes the Garment Detection procedure and internal checks.
- Wait for the Controller to complete the internal checks.



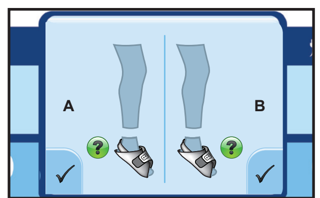
If You Are Using Leg Sleeve(s)

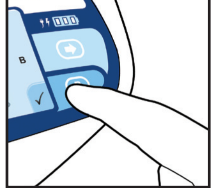
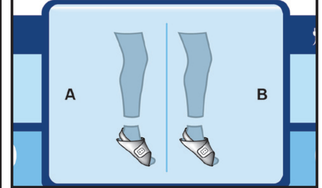
- If using leg sleeves, the control panel will show an image of the limb(s) receiving therapy.
- When the leg sleeve image(s) appear, leg compression therapy has begun.



If You Are Using Foot Cuff(s)

- If using foot cuff(s), the Controller will beep, displaying a check mark next to the A and B button(s) corresponding to the foot wrapped with a foot cuff garment.
- When the check mark(s) appear, press the A and/or B button(s) to confirm that you are using a foot cuff on that limb.
- When the check mark(s) disappear and the controller stops beeping, foot compression therapy has begun.



Therapy

During Therapy



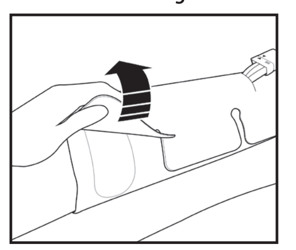
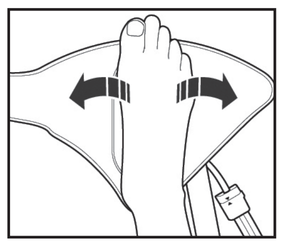
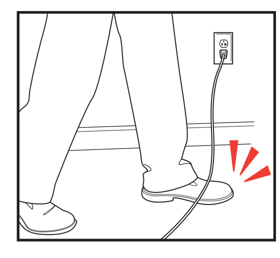
Treatment
Follow your physician's instructions for therapy.

Check Skin Regularly
Check the skin under the leg sleeve(s) or foot cuff(s) at least every 8 hours. Look for any changes in skin conditions. If you see any changes in skin conditions, remove the garments and call your physician.

NOTE
You can wear the leg sleeve(s) or foot cuff(s) on bare skin or over light clothing or stockings.

Remove Before Walking or Bathing
Remove the leg sleeve(s) or foot cuff(s) when you need to get up and walk or bathe:

- Press the Power On/Standby button to turn off the Controller.
- Unwrap the garment(s) from your limb(s),
- Leave the tubing attached to garments and Controller.

CAUTION
To avoid tripping hazard, do not place power cord, tubing, or Controller in walk areas.
Do not attempt to walk while wearing garment(s).
Be cautious of loose, dangling tubing or cord when attempting to walk. Do not wrap tubing or cord around neck.

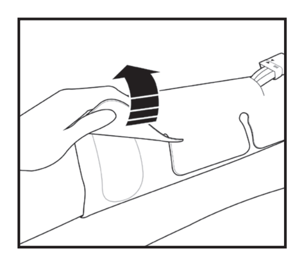
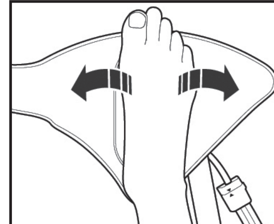
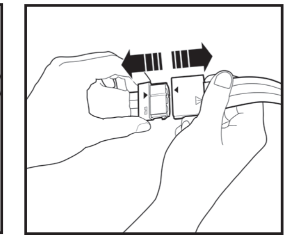
To Resume Therapy

- Reapply leg sleeve/foot cuff(s). Remember to keep the tubing free of kinks. To avoid tripping hazard, do not place power cord, tubing, or Controller in walk areas. Refer to Section 2, Getting Started, Steps 4 and 5.
- Press the Power On/Standby button to turn on the Controller.
- Remember if you are using Foot Cuffs, you will have to press the indicated A and/or B button(s) to confirm.

Ending Therapy

When you have completed your therapy according to your physician's directions:

- Press the Power On/Standby button to turn off the Controller.
- Unwrap and remove the garment(s) from your limb(s).
- To disconnect the tubing from garment(s), grasp opposing sides of the tubing connector assembly firmly in each hand and pull apart.
- Discard garment(s).
- To disconnect the tubing from the Controller, grasp the Controller firmly in one hand and the connector in the other hand and pull apart.
- Remove the power cord from the electrical outlet by grasping the connector. Do not pull the cord.
- Return the system to your medical equipment provider. Follow provider's directions for repackaging Controller and tubing for return.

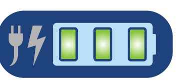




NOTE
Do not dispose of Controller or tubing. Return Controller and tubing to your medical equipment provider.
If something is spilled, or the Controller and tubing become dirty, refer to Section 4 - Cleaning.

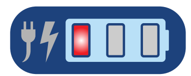
WARNING
Do not walk or bathe while using device.

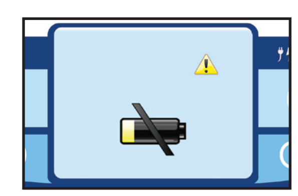
Back-up Battery Power

It is recommended that you connect the Controller to AC power, while on or on standby. If you are unable to use AC power, the Controller can run on battery power.


Fully charged


15 - 40 minutes of charge

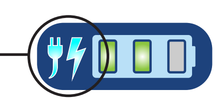

Less than 15 minutes of charge


When there is less than 15 minutes of battery charge remaining, the Controller will beep and the low battery screen will display.

Charging the Battery

The battery will begin charging as soon as the Controller is plugged into an AC power source.





The battery pack contains Lithium Ion (Li-Ion) battery cells and must be used properly for safety and to maintain optimal performance.

WARNING
Do not open battery, dispose of in fire, or short circuit. Doing so may cause the battery to ignite, explode, leak, or become hot and cause personal injury.
Do not touch or ingest any leaking electrolyte. If contact occurs, rinse skin and/or eyes immediately and seek medical attention if irritation develops. If ingested, contact local poison control center.

CAUTION
Store Controller between -4°F and 131°F (-20°C and 55°C).
Do not drop, impact, or immerse in water.
In the event of a battery problem, call your medical equipment provider.

Section 3

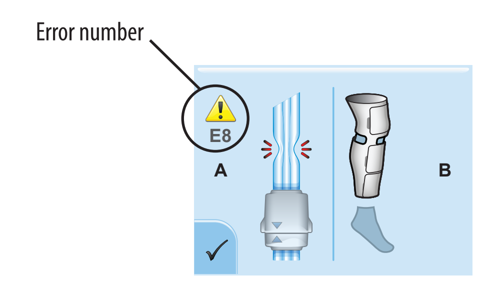
Troubleshooting

Error Messages

This section describes the errors that may occur and what you can do to troubleshoot any problems.

Note that your screen may look slightly different, depending on whether you are using one or two leg sleeves or foot cuffs.

To find an error number, look in the upper left corner of the screen (not all screens have an error number).



NOTE
 If you are unable to resolve a problem, turn off the device and call your medical equipment provider.

Garment Type

Error Screen	Description	Troubleshooting
	The garment type does not match the user-selected type (foot cuff or leg sleeve).	Press the A and/or B button(s) next to the check mark(s) to change the garment selection.



If you are unable to resolve a problem, turn off the device and call your medical equipment provider.

Low Battery

Error Screen	Description	Troubleshooting
	Less than 15 minutes of battery charge remaining.	Plug the Controller into an AC power outlet.

Garment Connection (E12)

Error Screen	Description	Troubleshooting
	No leg sleeve(s) or foot cuff(s) are detected.	• Check for disconnected leg sleeve(s) or foot cuff(s) or tube sets and reconnect. Press the A and/or B button(s) next to the check mark

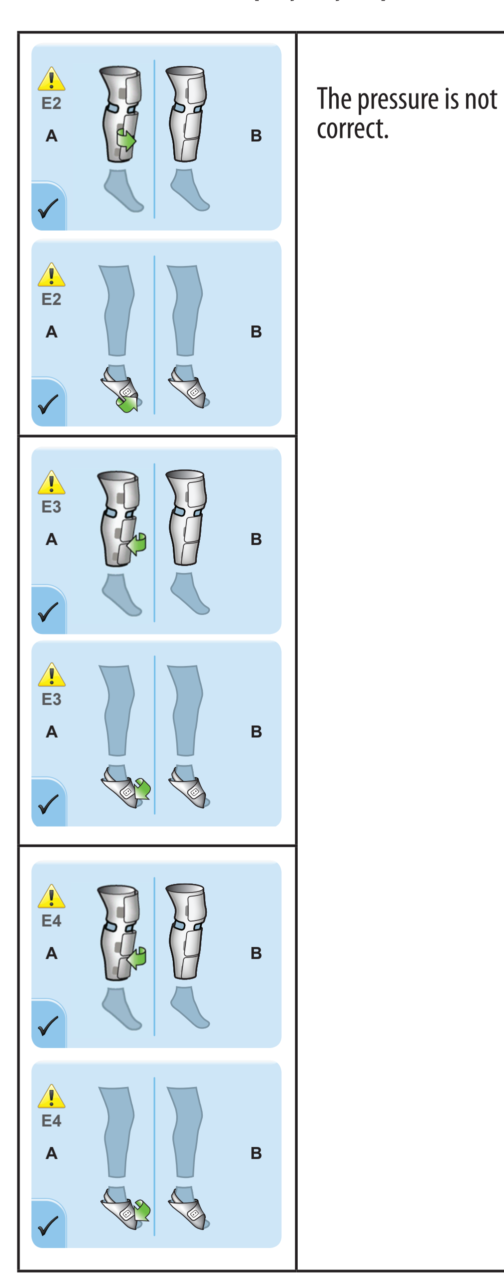
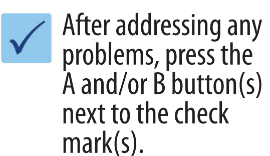
Pressure Problem (E1)

Error Screen	Description	Troubleshooting
	The pressure is too high.	• Check that the tubing is not blocked or kinked. • Check that the leg sleeve(s) or foot cuff(s) are not kinked or pinched. Press the Power button to turn Controller to standby mode, and then press again to restart.



If you are unable to resolve a problem, turn off the device and call your medical equipment provider.

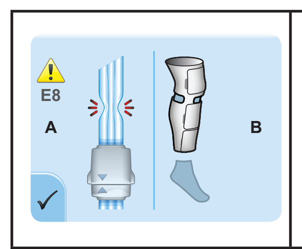
Pressure Problem (E2, E3, E4) continued

Error Screen	Description	Troubleshooting
	The pressure is not correct.	• Check for disconnected leg sleeve(s) or foot cuff(s) and reconnect. • Check that the tubing is not blocked or kinked. • Check for leaks in the sleeve or the tube connections. • Check that the leg sleeve(s) or foot cuff(s) are not kinked or pinched.  After addressing any problems, press the A and/or B button(s) next to the check mark(s).



If you are unable to resolve a problem, turn off the device and call your medical equipment provider.

Pressure Problem (E8)

	The pressure is too high.	• Check that the tubing is not blocked or kinked.  Press the A and/or B button(s) next to the check mark

Temperature Problem (E9)

Error Screen	Description	Troubleshooting
E9 –	The temperature of the Controller is too low.	Press the Power button to turn Controller to standby mode. • Allow the Controller to warm to room temperature. Press the Power button to turn the Controller back on.
E9 +	The temperature of the Controller is too high.	Press the Power button to turn Controller to standby mode. • Make sure the Controller is not covered by bedding and that the fan port, located near the power cord is not obstructed. • Allow the Controller to cool to room temperature. Press the Power button to turn the Controller back on.



If you are unable to resolve a problem, turn off the device and call your medical equipment provider.

"Call for Service" Error (E5, E6, E7, E10, E13)

Error Screen	Description	Troubleshooting
E5	The Controller has an error that requires service.	Press the Power button to turn Controller to standby mode. Call your medical equipment provider.
E6		
E7		
E10		
E13		

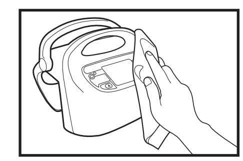
Section 4

Cleaning, Contact, and Specifications

Cleaning the Kendall SCD™ 700 Series

CAUTION
Make sure that the Controller is in standby mode and that the power cord is disconnected from an outlet before attempting to clean.
Do not attempt to open the Controller.
Do not immerse the Controller in water or any liquid.
Do not immerse the tubing in water or any liquid.
Avoid excessive spraying, especially in the areas of the connection ports on the back of the device. If any liquid enters the ports, internal component damage will likely result.

Cleaning Controller



The outer surface of the Controller and tubing can be cleaned with a soft cloth dampened with the cleaners listed below.

Kendall SCD™ 700 Series Controller CLEANERS
0.5% bleach solution (One part bleach to ten parts water, 3-6% solution)
70% Isopropanol alcohol
3 - 7% Hydrogen Peroxide

Ensure that the connectors are fully dry before re-connecting to the Controller.

If needed, contact your medical equipment provider for replacement Controller and tubing.

Cleaning Leg Sleeves and Foot Cuffs

Do not wash leg sleeves or foot cuffs. If needed, contact your medical equipment provider for replacement garments.

Contact

The Kendall SCD™ 700 Series Controller contains no user-serviceable parts.
For questions, including maintenance, please contact your medical equipment provider.

Specifications

Safety Standards	Built to UL60601-1, CSA-C22.2 No. 601.1-M90, EN60601-1, and IEC 60601-1-2 Standards UL Classified File # E189131
Device Classification	Class II Equipment Internally Powered, Portable Type BF Applied Parts Not AP or APG Equipments
Mode of Operation	Continuous
Ingress of Water Protection	IPX3 (IEC 60529)
Power Requirements	100-120 V~, 60Hz, 50VA

ÍNDICE

Indicaciones

El sistema de compresión secuencial Kendall SCD 700 (aquí denominado "Kendall SCD Serie 700") está diseñado para aplicar compresión neumática intermitente y así incrementar el flujo sanguíneo venoso en los pacientes de riesgo, a fin de ayudar en la prevención de la trombosis venosa profunda y de la embolia pulmonar. El sistema Kendall SCD Serie 700 es un dispositivo de venta con receta para uso en el ámbito clínico o en el hogar. Está compuesto por el controlador, los juegos de mangueras (incluidos con el controlador) y prendas para uso de un solo paciente (vendidas por separado de este controlador). Las prendas, tanto las botas de compresión como los manguitos de pie, comprimen las extremidades para mejorar la circulación sanguínea por las venas. Cuando el ciclo de compresión alcanza la presión configurada, el controlador mide el tiempo necesario para que las extremidades se llenen de sangre de nuevo y espera ese lapso de tiempo antes de iniciar la siguiente compresión.

Compresión de la pierna

Se recomienda el uso del sistema de compresión Kendall SCD Serie 700 con botas para lo siguiente:

1. Profilaxis de la trombosis venosa profunda y de la embolia pulmonar.

Compresión del pie

Se recomienda el uso del sistema de compresión Kendall SCD Serie 700 con manguitos de pie para lo siguiente:

1. Aumento de la circulación.
2. Profilaxis de la trombosis venosa profunda.
3. Edema agudo.
4. Edema crónico.
5. Dolor en las extremidades asociado a traumatismos o cirugía.
6. Úlceras en las piernas.
7. Estasis o insuficiencia venosa.

Si necesita más información sobre el sistema de compresión Kendall SCD Serie 700 o sus ventajas clínicas, contacte a su proveedor de equipos médicos.

Contraindicaciones

Compresión de la pierna

Es posible que el uso del sistema de compresión Kendall SCD Serie 700 con botas no sea recomendable para pacientes con las siguientes afecciones:

1. Cualquier afección local en las piernas en la cual puedan interferir las botas de compresión, como por ejemplo: (a) dermatitis, (b) ligadura de venas (posoperatorio inmediato), (c) gangrena o (d) injerto de piel reciente.
2. Arterioesclerosis severa u otra enfermedad vascular isquémica.
3. Edema masivo de las piernas o edema pulmonar debido a insuficiencia cardíaca congestiva.
4. Deformidad extrema de la pierna.
5. Sospecha de trombosis venosa profunda preexistente.

Compresión del pie

Es posible que el uso del sistema de compresión Kendall SCD Serie 700 con manguitos de pie no sea recomendable para pacientes con las siguientes afecciones:

1. Afecciones en las que un aumento de líquido al corazón puede ser perjudicial.
2. Insuficiencia cardíaca congestiva.
3. Trombosis venosa profunda, trombofeblitis o embolia pulmonar preexistentes.

Advertencias y precauciones

ADVERTENCIA
No inicie el tratamiento sin haber finalizado la capacitación con su proveedor de atención médica o de equipos médicos.
Ante sarpullido o irritación de la piel cerca de la prenda, deje de utilizar el sistema y llame a su médico.
Si experimenta adormecimiento, cosquilleo o dolor en las piernas, deje de utilizar el sistema y llame a su médico.
Si observa inflamación o dolor en las extremidades, deje de utilizar el sistema y llame a su médico.
No intente reparar o reemplazar los conectores rotos de las mangueras, ya que puede ocurrir un inflado peligroso de las botas de compresión.
Riesgo de explosión. No es adecuado para utilizarse en presencia de mezclas anestésicas inflamables con aire o con oxígeno u óxido nitroso.
No abra la batería, no la arroje al fuego ni le provoque un cortocircuito. De lo contrario, es posible que la batería se encienda, explote, gotee o se caliente y cause lesiones personales.
No toque ni ingiera electrolitos si hay una pérdida. Si los electrolitos entran en contacto con la piel o los ojos, enjuáguelos de inmediato y busque asistencia médica si se produce irritación. En caso de ingestión, póngase en contacto con el centro de control de envenenamiento local.
Utilizar con precaución en las extremidades infectadas o con pérdida de la sensibilidad.
Contacte a su médico si el tratamiento se interrumpe durante un lapso de tiempo extenso.
Si presenta dolor o molestia moderada asociados con el tratamiento, quítese las prendas, suspenda su uso y comuníquese con su médico de inmediato.

ATENCIÓN
La legislación federal (EE. UU.) limita la venta de este dispositivo a médicos o por orden médica.
Los pacientes con diabetes o enfermedad vascular requieren una evaluación frecuente de la piel.
No haga funcionar el controlador si el cable de alimentación se encuentra dañado.
No hacer funcionar cerca de agua o si está mojado.
No hacer funcionar mientras camina.
No hacer funcionar mientras conduce.
Mantenga el sistema Kendall SCD Serie 700 alejado de mascotas y niños.
Contacte a su proveedor de equipos médicos si no puede hacer funcionar el sistema.

Símbolos utilizados para el sistema Kendall SCD Serie 700

Rx ONLY	La legislación federal (EE. UU.) limita la venta de este dispositivo a médicos o por orden médica.
	Precaución: consulte los documentos anexos
	Consulte las instrucciones de uso
NON STERILE	No estéril
REF	Número de catálogo
	Protección de tipo BF contra choque eléctrico
	Código de fecha de fabricación
	Fabricante
LATEX	Sin látex
SN	Número de serie
	Equipo clase II
IPX3	Protección contra el acceso de líquidos; aspersión de agua
	WEEE (Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónico)
	Mantener alejado de la luz solar
	Mantener seco
131°F 55°C -4°F -20°C	Almacenar a temperaturas entre -4 °F y 131 °F (-20 °C y 55 °C) Hacer funcionar a temperaturas entre 50 °F y 104 °F (10 °C y 40 °C)
85% 15%	Limitaciones para la humedad
CLASSIFIED c UL US MEDICAL EQUIPMENT UL60601-1, CAN/CSA C22.2 NO.601.1 47DA	Clasificado solamente en cuanto a peligros de choque eléctrico, incendio o mecánicos únicamente conforme a UL60601-1 CAN/CSA C22.2 NO.601.1

Sección 1

Sistema de compresión secuencial Kendall SCD Serie 700

Acerca del sistema Kendall SCD Serie 700 y la TVP

¿Qué es la TVP?

La trombosis venosa profunda o TVP es la formación de un coágulo en una vena profunda en las piernas. Los coágulos se pueden formar en las venas profundas en las piernas después de una cirugía o de períodos en los que no puede caminar. Si no son tratados, los coágulos pueden provocar discapacidad o, incluso, volverse mortales. Una de las complicaciones más graves de la TVP es que un coágulo se puede trasladar a los pulmones, bloquear el flujo sanguíneo y generar presión en el músculo del corazón (lo que se conoce como embolia pulmonar).

¿Cómo ayuda el sistema Kendall SCD Serie 700?

El controlador Kendall SCD Serie 700 comprimen aire a intervalos regulares en las prendas colocadas en las piernas o los pies. El aire presiona suavemente las extremidades, de a una, desde la parte inferior de la prenda. El tratamiento se personaliza sobre la base del tiempo que las venas demoran en volver a llenarse después de la presión ejercida. Después de cada serie de compresiones, hay una breve pausa antes de que las compresiones vuelvan a empezar. Este patrón de comprimir y soltar aumenta el flujo sanguíneo a las piernas, lo que ayuda a prevenir la TVP y la embolia pulmonar.

¿Quién debería usarlo?

ÚNICAMENTE debe utilizar el sistema Kendall SCD Serie 700 si se lo receta su médico.

Su médico determinará si necesita este tratamiento y si es seguro para usted de acuerdo con su estado de salud y cualquier afección preexistente que pueda tener.

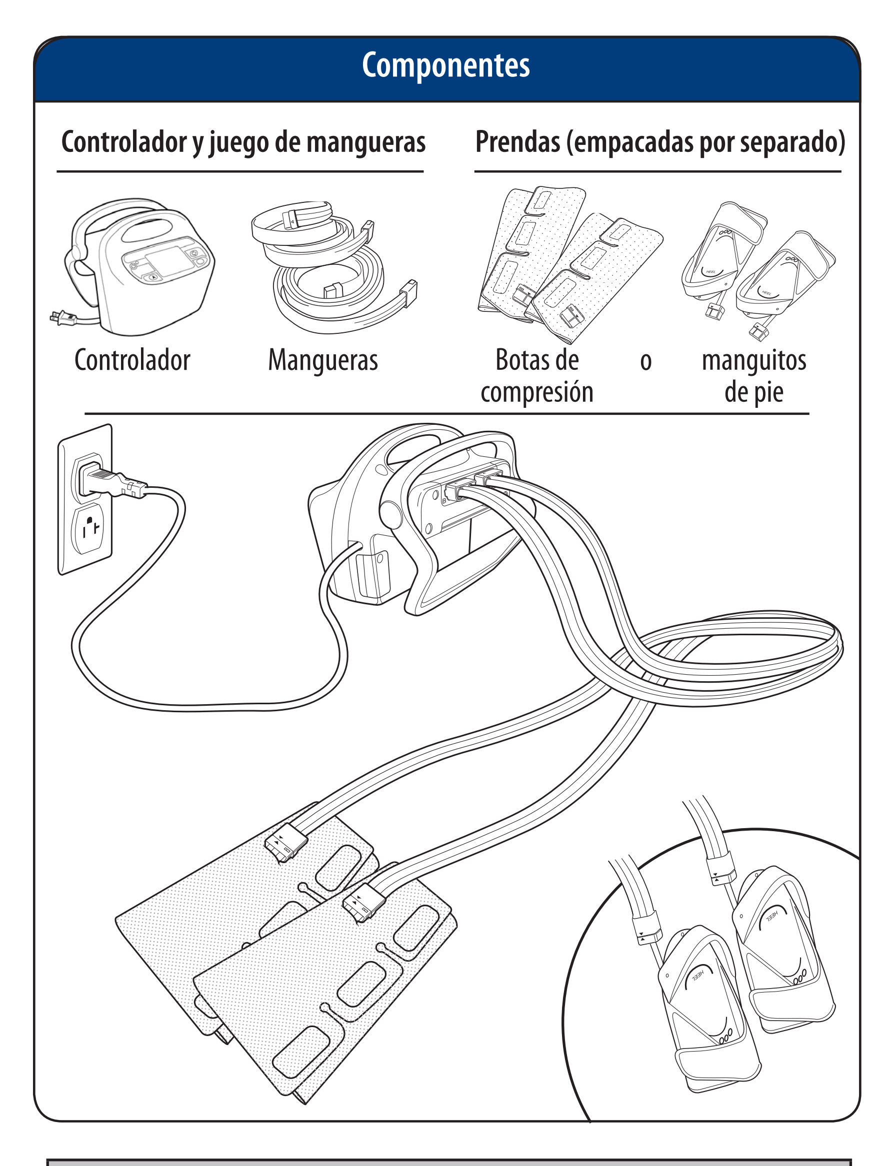
Antes de utilizarlo, revise su receta. Si tiene alguna consulta, contacte a su médico.

¿Quién NO debería usarlo?

Si sufre de ciertas afecciones, este tratamiento puede no ser seguro para usted. NO utilice el sistema Kendall SCD Serie 700 a menos que se lo haya recetado su médico.

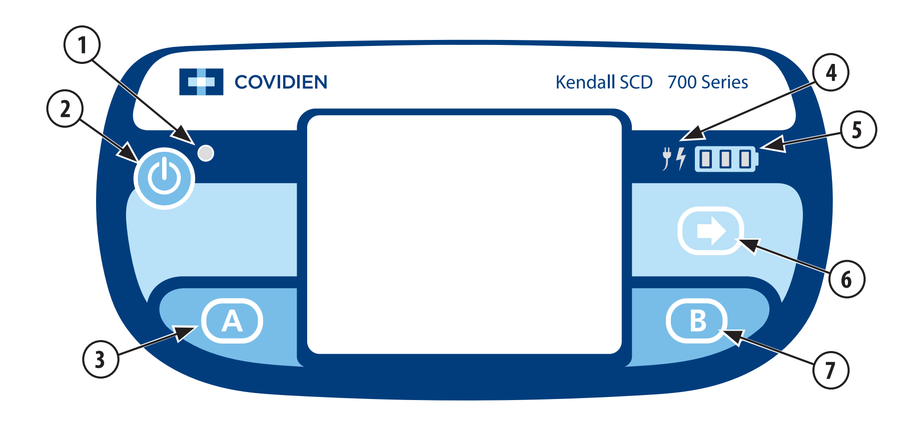
Componentes del sistema Kendall SCD Serie 700

Componentes



NOTA
Antes de su utilización, revise que no haya componentes faltantes, sucios o dañados. Para solicitar componentes de repuesto, contacte a su proveedor de equipos médicos.

Pantalla del panel frontal del controlador



Número	Explicación
1	Indicador de encendido
2	Botón de encendido/en espera
3	Botón A
4	Indicador de alimentación de CA/batería en carga
5	Indicador de estado de la batería
6	Botón de flecha (únicamente para personal de servicio)
7	Botón B

Sección 2

Uso del sistema Kendall SCD Serie 700

Introducción

Paso 1. Configure el controlador

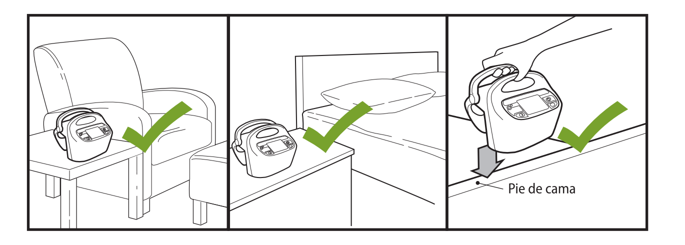
Coloque el controlador cerca de donde se sentará o recostará y dentro del alcance de un tomacorriente de CA. Puede instalar el controlador en una mesa de luz u otra superficie plana o puede sujetarlo al pie de cama.

Instalación en una superficie plana

- Coloque el controlador en una superficie horizontal plana, como una mesa, razonablemente cerca de donde se sentará o recostará.
- Asegúrese de que el controlador no esté apoyado en ningún cable o manguera.
- No cubra el controlador con mantas u otro material que pueda bloquear el flujo de aire alrededor de la unidad.

Montaje en el pie de cama

- Para abrir el espacio hueco, con una o dos manos, sujete y apriete como se muestra en la imagen.
- Baje el controlador, móntelo en el pie de cama y suelte la abrazadera de la cama.
- Asegúrese de que el controlador esté firmemente ajustado.

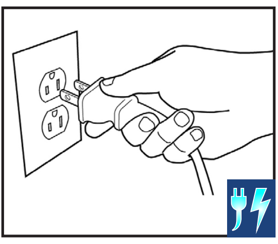
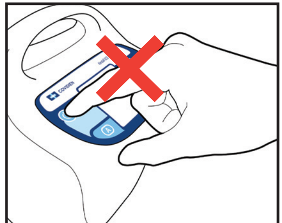
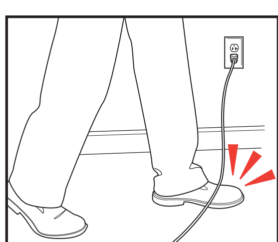


NOTA
Guarde el material de empaque para devolver el controlador y las mangueras después del tratamiento.
No cubra el controlador con mantas u otro material que pueda bloquear el flujo de aire alrededor de la unidad.

ADVERTENCIA
Para evitar el riesgo de asfixia, mantenga el material de empaque alejado de los niños.

Paso 2. Enchufe el controlador

- Enchufe el cable de alimentación del controlador en un tomacorriente de CA. Se iluminará el indicador azul de alimentación de CA.
- NO encienda el controlador.

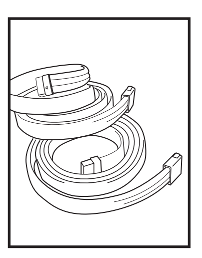
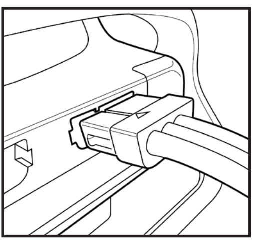
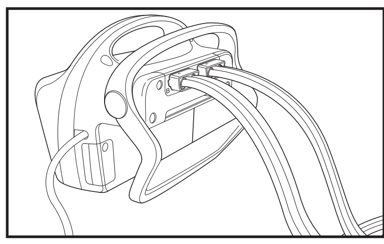
NOTA
Si enciende el controlador antes de completar los pasos 3 y 4, aparece un error de conexión de prendas. Debe apagar el controlador y completar los pasos 3 y 4 para corregir el error. Consulte la sección 3 (Pantallas de error).

ATENCIÓN
Para evitar el peligro de caídas, no coloque el cable de alimentación, las mangueras o el controlador en áreas de paso.

Paso 3. Conecte las mangueras al controlador

El controlador puede funcionar con una o dos prendas conectadas.

- Las mangueras de deben desenrollar por completo antes de conectarlas con el controlador y las prendas.
- Enchufe los juegos de mangueras en los puntos de conexión en la parte posterior del controlador.
- Direccione las mangueras desde el controlador hacia las extremidades. Para evitar el peligro de caídas, no coloque el cable de alimentación, las mangueras o el controlador en áreas de paso.

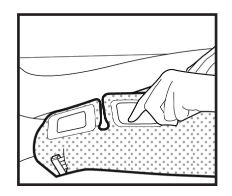
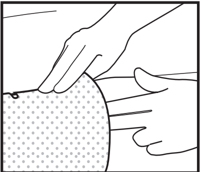
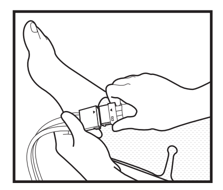
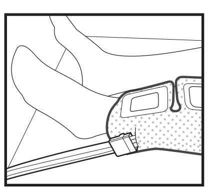
NOTA
Haga coincidir el puerto de la izquierda, marcado como A, con la extremidad izquierda. Haga coincidir el puerto de la derecha, marcado como B, con la extremidad derecha. Aunque no es obligatorio, esto puede facilitar la solución de los problemas que puedan producirse.

Paso 4. Coloque las prendas en las extremidades

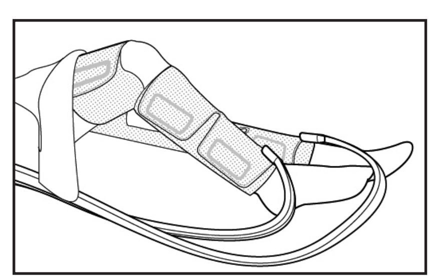
El controlador puede funcionar con una o dos prendas conectadas. Consulte las instrucciones incluidas con las prendas para asegurarse de que cada prenda quede correctamente alineada en las extremidades.

Colocación de las botas de compresión

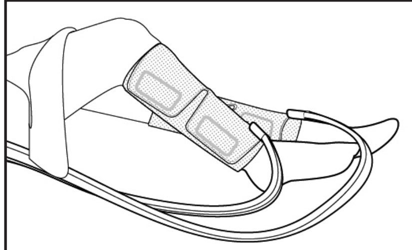
- Abra la bota de compresión con el lado de la manguera hacia abajo (del lado opuesto de la extremidad) y colóquela debajo de la pierna.
- Observe que el conector de la manguera debe quedar a la altura del tobillo.
- Envuelva la extremidad con la prenda y presione para asegurarla.
- Revise el ajuste para asegurarse de que la prenda no esté demasiado floja o demasiado apretada. Deben caber dos dedos entre la prenda y la extremidad.
- Enchufe el otro extremo de la manguera en el punto de conexión en la prenda.
- Asegúrese de que el juego de mangueras esté firmemente conectado en ambos extremos y de que no esté enroscado.

Hasta el muslo::



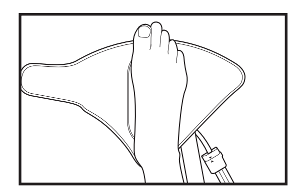
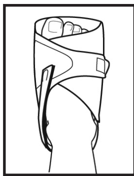
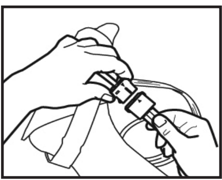
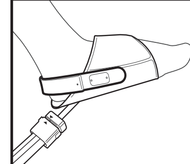
Hasta la rodilla:



ADVERTENCIA
Asegúrese de que las prendas estén colocadas de modo tal que las mangueras no formen puntos de presión en las extremidades.
Quite la prenda si experimenta adormecimiento, cosquilleo o dolor en las piernas y llame a su médico.
El conector de la manguera debe quedar a la altura del tobillo.

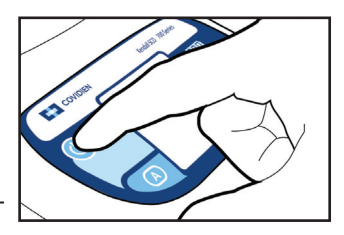
Colocación de los manguitos de pie

- Abra la prenda con el lado de la manguera hacia abajo (del lado opuesto de la extremidad) y colóquela debajo del pie.
- Para un ajuste adecuado, asegúrese de alinear el talón con el borde del manguito de pie.
- Use la imagen del manguito de pie si necesita ayuda para la alineación.
- Envuelva el pie con la prenda y sujételo bien.
- Pase la correa alrededor de la parte posterior del talón y sujétela en la parte frontal del manguito de pie.
- El manguito de pie debe quedar ajustado, pero no demasiado apretado.
- Enchufe el otro extremo de la manguera en el punto de conexión en la prenda.
- Asegúrese de que el juego de mangueras esté firmemente conectado en ambos extremos y de que no esté enroscado.

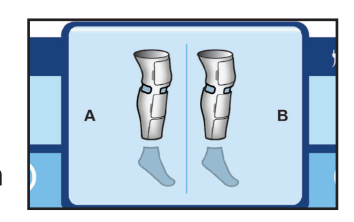
ADVERTENCIA
Asegúrese de que las prendas estén colocadas de modo tal que las mangueras no formen puntos de presión en las extremidades.
Quite la prenda si experimenta adormecimiento, cosquilleo o dolor en las piernas y llame a su médico.
El conector de la manguera debe quedar a la altura del tobillo.

Paso 5. Comienzo del tratamiento



- Presione el botón de encendido/en espera para encender el controlador. Las imágenes en la pantalla parpadean mientras el controlador completa el procedimiento de detección de prendas y las comprobaciones internas.
- Espere que el controlador complete las comprobaciones internas.

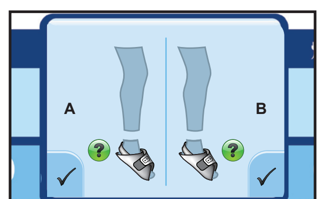
Si utiliza botas de compresión

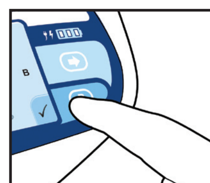


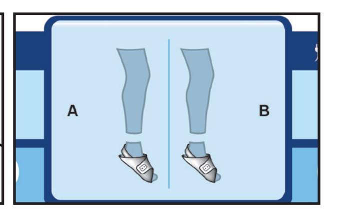
- Si utiliza botas de compresión, el panel de control muestra una imagen de la extremidad que recibe tratamiento.
- Cuando aparece la imagen de la bota de compresión, ha comenzado el tratamiento de compresión de la pierna.

Si utiliza manguitos de pie

- Si utiliza manguitos de pie, el controlador emite un pitido y muestra una marca de verificación al lado de los botones A y B, que corresponden al pie con una manguito de pie colocado.
- Cuando aparecen las marcas de verificación, presione los botones A o B para confirmar que está utilizando un manguito de pie en esa extremidad.
- Cuando las marcas de verificación desaparecen y el controlador deja de emitir un pitido, ha comenzado el tratamiento de compresión del pie.







Tratamiento

Durante el tratamiento



Tratamiento

Siga las instrucciones de su médico para el tratamiento.

Examine la piel con regularidad

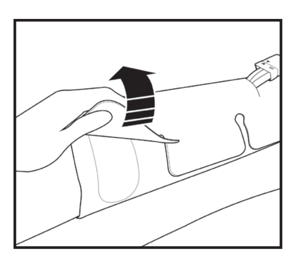
Examine la piel debajo de las botas de compresión o los manguitos de pie cada 8 horas como mínimo. Esté atento a cualquier cambio en la piel. Si observa algún cambio en la piel, quite las prendas y llame a su médico.

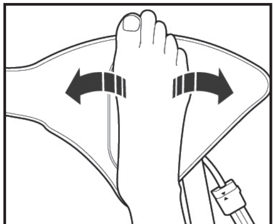
NOTA
Puede usar las botas de compresión o los manguitos de pie directamente sobre la piel o con medias o sobre prendas ligeras.

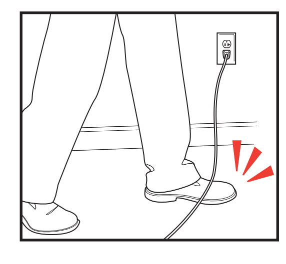
Quite las prendas antes de caminar o bañarse

Quite las botas de compresión o los manguitos de pie cuando necesita levantarse y caminar o bañarse:

- Presione el botón de encendido/en espera para apagar el controlador.
- Desenvuelva las prendas de las extremidades.
- Deje las mangueras conectadas con las prendas y el controlador.







ATENCIÓN
Para evitar el peligro de caídas, no coloque el cable de alimentación, las mangueras o el controlador en áreas de paso.
No intente caminar con las prendas puestas.
Tenga cuidado con las mangueras o cables sueltos cuando intente caminar. No enrolle las mangueras o el cable en el cuello.

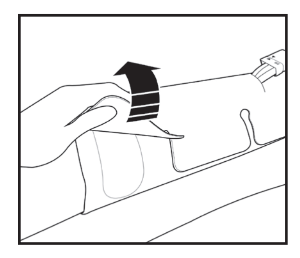
Para retomar el tratamiento

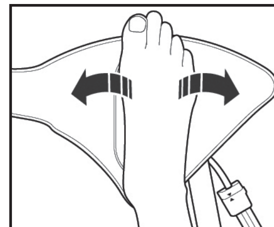
- Vuelva a colocar las botas de compresión/los manguitos de pie. Recuerde mantener desenroscadas las mangueras. Para evitar el peligro de caídas, no coloque el cable de alimentación, las mangueras o el controlador en áreas de paso. Consulte los pasos 4 y 5 en la sección 2 (Introducción).
- Presione el botón de encendido/en espera para encender el controlador.
- Si utiliza manguitos de pie, recuerde que debe presionar los botones A o B correspondientes para confirmar.

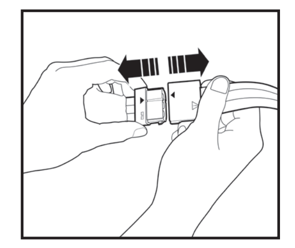
Fin del tratamiento

Cuando haya completado el tratamiento de acuerdo con las instrucciones de su médico:

- Presione el botón de encendido/en espera para apagar el controlador.
- Desenvuelva y retire las prendas de las extremidades.
- Para desconectar las mangueras de las prendas, tome firmemente ambos lados del conector de la manguera, uno con cada mano, y sepárelos.
- Deseche las prendas.
- Para desconectar las mangueras del controlador, tome firmemente el controlador con una mano y el conector con la otra, y sepárelos.
- Desenchufe el cable de alimentación del tomacorriente sujetando el conector. No tire del cable.
- Devuelva el sistema a su proveedor de equipos médicos. Sigas las instrucciones del proveedor para volver a empacar el controlador y las mangueras para su devolución.





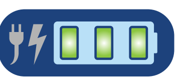


NOTA
No deseche el controlador ni las mangueras. Devuelva el controlador y las mangueras a su proveedor de equipos médicos.
Si se vuelca algún líquido o si el controlador y las mangueras se ensucian, consulte la sección 4 (Limpieza).

ADVERTENCIA
No camine ni se bañe mientras utiliza el dispositivo.

Alimentación con batería de reserva

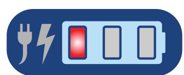
Se recomienda conectar el controlador a una fuente de CA cuando está encendido o en espera. Si no hay una fuente de CA disponible, el controlador puede funcionar con batería.



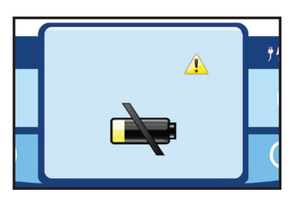
Totalmente cargada



15-40 minutos de carga



Menos de 15 minutos de carga



Cuando quedan menos de 15 minutos de carga, el controlador emite un pitido y aparece la pantalla de batería baja.

Carga de la batería

La batería se empieza a cargar en cuanto el controlador se enchufa en una fuente de CA.



La batería contiene celdas de ion de litio (Li-Ion) y se debe utilizar de manera correcta para garantizar la seguridad y mantener el rendimiento óptimo.

ADVERTENCIA
No abra la batería, no la arroje al fuego ni le provoque un cortocircuito. De lo contrario, es posible que la batería se encienda, explote, gotee o se caliente y cause lesiones personales.
No toque ni ingiera electrolitos si hay una pérdida. Si los electrolitos entran en contacto con la piel o los ojos, enjuáguelos de inmediato y busque asistencia médica si se produce irritación. En caso de ingestión, póngase en contacto con el centro de control de envenenamiento local.

ATENCIÓN
Almacene el controlador entre -4 °F y 131 °F (-20 °C y 55 °C).
No dejar caer, golpear o sumergir en agua.
Si hay algún problema con la batería, llame a su proveedor de equipos médicos.

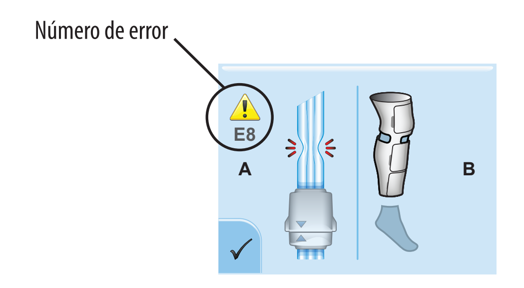
Sección 3
Solución de problemas

Mensajes de error

En esta sección, se describen los errores que pueden ocurrir y qué puede hacer para solucionar los problemas.

Tenga en cuenta que su pantalla se puede ver ligeramente distinta, según la cantidad de botas de compresión o manguitos de pie que utilice (uno o dos).

Para encontrar un número de error, mire la esquina superior izquierda de la pantalla (no todas las pantallas tienen un número de error).



NOTA
 Si no puede resolver un problema, apague el dispositivo y llame a su proveedor de equipos médicos.

Tipo de prenda

Pantalla de error	Descripción	Solución del problema
	El tipo de prenda no coincide con el seleccionado por el usuario (manguito de pie o bota de compresión).	Presione los botones A o B al lado de las marcas de verificación para cambiar la selección de prendas.



Si no puede resolver un problema, apague el dispositivo y llame a su proveedor de equipos médicos.

Batería baja

Pantalla de error	Descripción	Solución del problema
	Quedan menos de 15 minutos de carga de la batería.	Enchufe el controlador en un tomacorriente de CA.

Conexión de prendas (E12)

Pantalla de error	Descripción	Solución del problema
E12 A B	No se detectan botas de compresión ni manguitos de pie.	• Revise que no haya botas de compresión, manguitos de pie o mangueras desconectados y vuelva a conectarlos. Presione los botones A o B al lado de la marca de verificación.

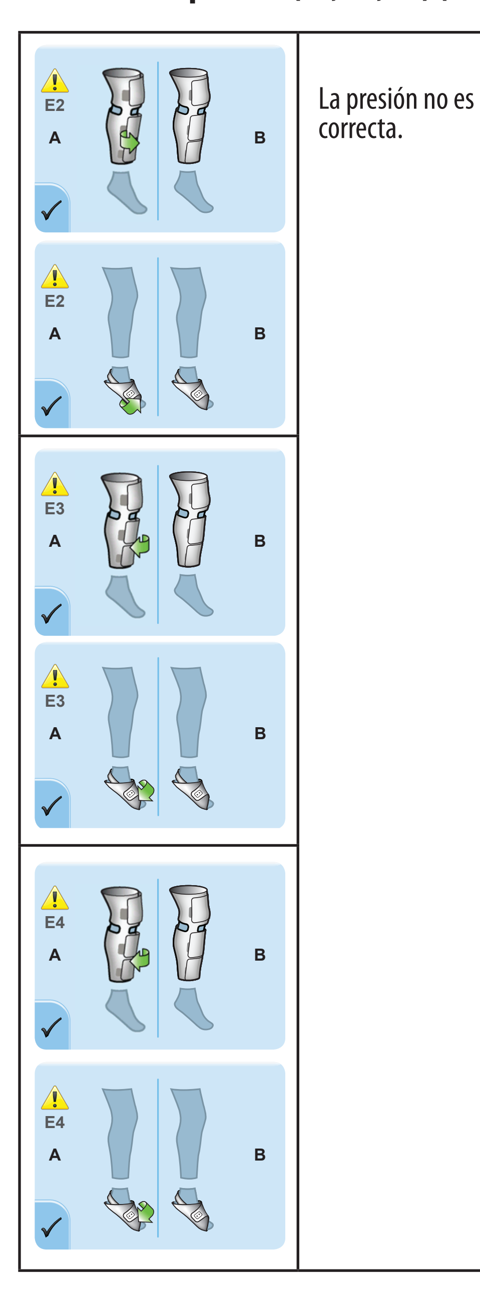
Problema de presión (E1)

Pantalla de error	Descripción	Solución del problema
E1 A B	La presiónes demasiado alta.	• Revise que la manguera no esté bloqueada o enroscada. • Revise que las botas de compresión o los manguitos de pie no estén enroscados o estrangulados. Presione el botón de encendido para poner el controlador en modo de espera y luego vuelva a presionarlo para reiniciar.



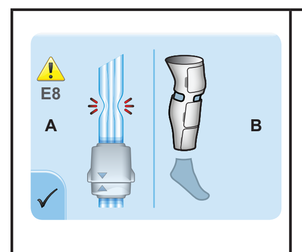
Si no puede resolver un problema, apague el dispositivo y llame a su proveedor de equipos médicos.

Problema de presión (E2, E3, E4) (continuación)

	La presión no es correcta.	• Revise que no haya botas de compresión o manguitos de pie desconectados y vuelva a conectarlos. • Revise que la manguera no esté bloqueada o enroscada. • Revise que no haya pérdidas en las conexiones de la bota de compresión o de la manguera. • Revise que las botas de compresión o los manguitos de pie no estén enroscados o estrangulados.  Después de solucionar el problema, presione los botones A o B al lado de las marcas de verificación.


Si no puede resolver un problema, apague el dispositivo y llame a su proveedor de equipos médicos.

Problema de presión (E8)

	La presión es demasiado alta.	• Revise que la manguera no esté bloqueada o enroscada.  Presione los botones A o B al lado de la marca de verificación.

Problema de temperatura (E9)

Pantalla de error	Descripción	Solución del problema
E9 –	La temperatura del controlador es demasiado baja.	Presione el botón de encendido para poner el controlador en modo de espera. • Permita que el controlador alcance la temperatura ambiente. Presione el botón de encendido para volver a encender el controlador.
E9 +	La temperatura del controlador es demasiado alta.	Presione el botón de encendido para poner el controlador en modo de espera. • Asegúrese de que el controlador no esté tapado por la ropa de cama y de que el puerto del ventilador, ubicado cerca del cable de alimentación, no esté obstruido. • Permita que el controlador alcance la temperatura ambiente. Presione el botón de encendido para volver a encender el controlador.


Si no puede resolver un problema, apague el dispositivo y llame a su proveedor de equipos médicos.

Error de “mantenimiento requerido” (E5, E6, E7, E10, E13)

Pantalla de error	Descripción	Solución del problema
E5 E6 E7 E10 E13	El controlador tiene un error que requiere mantenimiento.	Presione el botón de encendido para poner el controlador en modo de espera. Llame a su proveedor de equipos médicos.

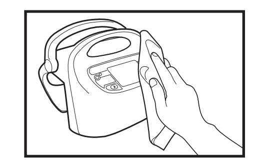
Sección 4

Limpieza, contacto y especificaciones

Limpieza del sistema Kendall SCD Serie 700

ATENCIÓN
Asegúrese de que el controlador esté en modo de espera y de que el cable de alimentación esté desconectado del tomacorriente antes de iniciar la limpieza.
No intente abrir el controlador.
No sumerja el controlador en agua o cualquier otro líquido.
No sumerja las mangueras en agua o cualquier otro líquido.
Evite el exceso de rociado, sobre todo en las áreas de los puertos de conexión en la parte posterior del dispositivo. Si ingresa cualquier líquido en los puertos, es probable que se dañen los componentes internos.

Limpieza del controlador



La superficie externa del controlador y las mangueras se pueden limpiar con un paño suave humedecido en los limpiadores enumerados a continuación.

LIMPIADORES para el controlador Kendall SCD Serie 700
0,5 % solución de blanqueo (una parte de blanqueador en diez partes de agua, solución 3-6 %)
70 % alcohol isopropílico
3-7 % peróxido de hidrógeno

Asegúrese de que los conectores estén completamente secos antes de reconectar el controlador.

Si es necesario, contacte a su proveedor de equipos médicos para el reemplazo del controlador o las mangueras.

Limpieza de las botas de compresión y los manguitos de pie

No lave las botas de compresión o los manguitos de pie. Si es necesario, contacte a su proveedor de equipos médicos para el reemplazo de las prendas.

Contacto

El controlador Kendall SCD Serie 700 no contiene piezas que pueda reparar el usuario. Si tiene consultas, incluido el mantenimiento, contacte a su proveedor de equipos médicos.

Especificaciones

Estándares de seguridad	Fabricado conforme a las normas UL60601-1, CSA-C22.2 N.º 601.1-M90, EN60601-1 e IEC 60601-1-2, archivo clasificado UL N.º E189131
Clasificación del dispositivo	Equipo clase II con fuente de energía interna, portable, piezas aplicadas tipo BF, no equipos categoría AP o APG
Modo de funcionamiento	Continuo
Protección contra el acceso de agua	IPX3 (IEC 60529)
Requisitos eléctricos	100-120 V~, 60Hz, 50VA

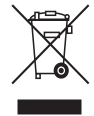
For any questions please contact your local Kendall SCD™ 700 Series provider.

Ante cualquier consulta, comuníquese con su proveedor local de Kendall SCD Serie 700.






Caution, consult accompanying documents




Identification of a substance that is not contained or present within the product or packaging.
Identificación de una sustancia no contenida en el producto o paquete o que no está presente en el mismo.

IFU No. SMF1111-009

U.S. Patents 5,876,359; D621,471S.

Covered by U.S. Patents when used with an inflatable chamber: 6,231,532; 6,468,237; 7,076,993; 7,354,410; 7,354,411, 7,490,620.

Printed in China.

COVIDIEN™

Covidien llc, 15 Hampshire Street, Mansfield, MA 02048 USA.

www.covidien.com

REV 07/2012